APPENDIX A





Attitudes and Beliefs of Japanese Language Learners toward the Effects

of Extra-curricular English Input on their English Acquisition 課外言語インプットが英語習得に与える効果に関する 日本人学習者の態度と信念

実施責任者: Matthew Barbee (マシュー バービー)

第二言語研究科(ハワイ大学マノア校) 住所: 570 Moore Hall, University of Hawai'i at Mānoa 1890 East-West Road Honolulu, HI 96822, USA

STUDENT INFORMATION

1. What is the name of your high sc	_	ishi high school hmiya high school		
2. What is your homeroom class?				
3. How old are you?				
4. What is your gender?			□Male	□Female
5. Is Japanese your first language?			□Yes	□no
6. How many years have you studie	d English?			
7. Have you lived or studied abroad	in an English speaking count	ry?	□Yes	□No
8. If you answered YES to question countries have you lived or studied		country or		
9. In total, how long have you lived or studied abroad? 9. In total, how long have you lived or studied abroad in an less than one month lenglish speaking country? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad? 10. In total, how long have you lived or studied abroad in an lived			nths	☐more than one year ☐more than 5 years.

EXPOSURE TO VERBAL SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM

How often do you experience the following sources of English outside of the classroom?	NEVER	RARELY	SOMETIMES	OFTEN	VERY OFTEN
10. Encounters with native speakers					

How often do you experience the following sources of English outside of the classroom?	NEVER	RARELY	SOMETIMES	OFTEN	VERY OFTEN				
11. Encounters with non-native speakers									
12. Movies/Television without subtitles									
13. Radio programs									
14. Music									
15. Online Media (YouTube, etc.)									
16. Other:									
On average, how many hours per week do you experience the following sources of English outside the classroom?	0	1 TO 3 HOURS	AROUND 5 HOURS	6 TO 8 HOURS	MORE THAN 10 HOURS				
17. Encounters with native speakers									
18. Encounters with non-native speakers									
19. Movies/Television without subtitles									
20. Radio programs									
21. Music									
22. Online Media (YouTube, etc.)									
22 Othor:									
A. In your own words, how much time do you spend listening to English? Who do you speak to? What media (TV, radio, music) do you listen to? Why?									
	_	English? Who	do you speak to	?					
A. In your own words, how much time do you spe	? Why?	English? Who o	do you speak to	? OFTEN	VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to EXPOSURE TO WRITTEN SOURE ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR	RCES OF				VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to WRITTEN SOUR ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR How often do you read the following sources of English outside the classroom? 24. Books	RCES OF				VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to WRITTEN SOURE TO WRITTEN SOURE ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR How often do you read the following sources of English outside the classroom?	RCES OF				VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to WRITTEN SOUR ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR How often do you read the following sources of English outside the classroom? 24. Books 25. Magazines/Periodicals	RCES OF				VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to WRITTEN SOURE ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR How often do you read the following sources of English outside the classroom? 24. Books 25. Magazines/Periodicals 26. Comics	RCES OF				VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to WRITTEN SOURE TO WRITTEN SOURE ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR How often do you read the following sources of English outside the classroom? 24. Books 25. Magazines/Periodicals 26. Comics 27. Newspapers 28. Email/Cell phone text messages 29. Online social media	RCES OF				VERY OFTEN				
A. In your own words, how much time do you specific What media (TV, radio, music) do you listen to WRITTEN SOUR ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR How often do you read the following sources of English outside the classroom? 24. Books 25. Magazines/Periodicals 26. Comics 27. Newspapers 28. Email/Cell phone text messages	RCES OF				VERY OFTEN				

On average, how many hours per week do you experience the following sources of English outside the classroom?	0	1 TO 3 HOURS	AROUND 5 HOURS	6 TO 8 HOURS	MORE THAN 10 HOURS			
31. Books								
32. Magazines/Periodicals								
33. Comics								
34. Newspapers								
35. Email/Cell phone text messages								
36. Online social media (Facebook, Google, etc.)								
37. Other:								
B. In your own words, how much time do you sp If you use online websites in English, which on		giisii: wilat illa	teriais do you i	eau:				
EXPOSURE TO MIXED VERBAL SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE								
English outside of the classroom?	NEVER	RARELY	SOMETIMES	OFTEN	VERY OFTEN			
38. Movies/Television with subtitles								
39. Music with lyrics (karaoke, etc.)								
40. Other:								
On average, how many hours per week do you experience the following sources of English outside the classroom?	0	1 TO 3 HOURS	AROUND 5 HOURS	6 TO 8 HOURS	MORE THAN 10 HOURS			
41. Movies/Television with subtitles								
42. Music with lyrics (karaoke, etc.)								
43. Other:								
ATTITUDES ABOUT VERBAL SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM								
_		DF						
_			INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE			

	the following statements, and decide whether gree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
45.	I enjoy talking to native speakers of English in English.					
46.	I think talking to native speakers of English in English can improve my English.					
47.	Talking to native speakers of English in English makes me want to learn English.					
48.	I want to learn English so I can better understand native speakers of English.					
49.	I often talk to non-native speakers of English in English.					
50.	I enjoy talking to non-native speakers of English in English.					
51.	I think talking to non-native speakers of English in English can improve my English.					
52.	Talking to non-native speakers of English in English makes me want to learn English.					
53.	I want to learn English so I can better understand non-native speakers of English.					
54.	I often watch English movies or television without subtitles.					
55.	I enjoy watching English movies or television without subtitles.					
56.	I think watching English movies or television without subtitles can improve my English.					
57.	Watching English movies or television without subtitles makes me want to learn English.					
58.	I want to learn English so I can better understand English movies or television without subtitles.					
59.	I often listen to the English radio programs.					
60.	I enjoy listening to the English radio programs.					
61.	I think listening to the English radio programs can improve my English.					
62.	Listening to the English radio programs makes me want to learn English.					
63.	I want to learn English so I can better understand English radio programs.					
64.	I often listen to English music.					
65.	I enjoy listening to English music.					
66.	I think listening to English music can improve my English.					
67.	Listening to English music makes me want to learn English.					
68.	I want to learn English so I can better understand English music.					

	the following statements, and decide whether agree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
69.	I often watch online media such as YouTube in English.					
70.	I enjoy watching online media such as YouTube in English.					
71.	I think watching online media such as YouTube in English can improve my English.					
72.	Watching online media such as YouTube in English makes me want to learn English.					
73.	I want to learn English so I can better understand online media such as YouTube in English.					

ATTITUDES ABOUT WRITTEN SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM

	d the following statements, and decide whether agree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
74.	I often read books in English.					
75.	I enjoy reading books in English.					
76.	I think reading books in English can improve my English.					
77.	Reading books in English makes me want to learn English.					
78.	I want to learn English so I can better understand books in English.					
79.	I often read English magazines					
80.	I enjoy reading English magazines.					
81.	I think reading English magazines can improve my English.					
82.	Reading English magazines makes me want to learn English.					
83.	I want to learn English so I can better understand English magazines.					
84.	I often read English comics.					
85.	I enjoy reading English comics.					
86.	I think reading English comics can improve my English.					
87.	Reading English comics makes me want to learn English.					
88.	I want to learn English so I can better understand English comics.					
89.	I often read newspapers in English.					
90.	I enjoy reading newspapers in English.					

	the following statements, and decide whether gree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
91.	I think reading newspapers in English can improve my English.					
92.	Reading newspapers in English makes me want to learn English.					
93.	I want to learn English so I can better understand English newspapers.					
94.	I often receive and read English email and text messages.					
95.	I enjoy receiving and reading English email and text messages.					
96.	I think receiving and reading English email and text messages can improve my English.					
97.	Receiving and reading English email and text messages makes me want to learn English.					
98.	I want to learn English so I can better understand emails and text messages in English.					
99.	I often use online social media such as Facebook in English.					
100.	I enjoy using online websites such as Facebook in English.					
101.	I think using online websites such as Facebook in English can improve my English.					
102.	Using online websites such as Facebook in English makes me want to learn English.					
103.	I want to learn English so I can better online websites such as Facebook.					

ATTITUDES ABOUT MIXED VERBAL AND WRITTEN SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM

	the following statements, and decide whether gree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
104.	I often watch English movies or television with subtitles.					
105.	I enjoy watching English movies or television with subtitles.					
106.	I think watching English movies or television with subtitles can improve my English.					
107.	Watching English movies or television with subtitles makes me want to learn English.					

Read the following statements, and decide whether you agree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
108. I want to learn English so I can better understand English movies or television with subtitles.					
109. I often listen to English songs while lookin at the lyrics.	g				
110. I enjoy English songs while looking at the lyrics.					
111. I think English songs while looking at the lyrics can improve my English.					
112. English songs while looking at the lyrics make me want to learn English.					
113. I want to learn English so I can better understand English songs even while looking at the lyrics.					
GENERAL MOTIVATION TOWA	RDS LEAR	NING EN	GLISH		
you agree or disagree.	STRONGLY DISAGREE	DISAGREE	INDIFFERENT	AGREE	STRONGLY AGREE
114. I want to learn English.					
115. English is useful.					
116. I enjoy learning English.					
117. I don't care about learning English.					
118. There is unnecessary to learn English.					
119. English is not fun to learn.					
C. In your own words, do you listen to or read or read the most? Why?	English outside of	school? Which	n sources of Eng	glish do you like	to listen to
D. In your own words, do you think listening to sources of English do you think can improve				our English abili	ity? Which

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR TIME. THIS IS THE END OF THE SURVEY.

APPENDIX B





Attitudes and Beliefs of Japanese Language Learners toward the Effects

of Extra-curricular English Input on their English Acquisition 課外言語インプットが英語習得に与える効果に関する 日本人学習者の態度と信念

実施責任者: Matthew Barbee (マシュー バービー)

第二言語研究科(ハワイ大学マノア校) 住所: 570 Moore Hall, University of Hawai'i at Mānoa

1890 East-West Road Honolulu, HI 96822, USA

STUDENT INFORMATION あなたについて

1. あなたの高校名は何ですか。	□ 宮崎西高校 □ 宮崎大宮高校	6. 何年間英語を学びましたか。	
2. あなたは何年何組ですか。		7. 英語圏の国に住むか、留学を したことがありますか。	□ はい □ いい え
3. あなたはいくつですか。		8. 質問 7 に「はい」答えた場合	
4. あなたの性別は何ですか。	□男性□女性	、それはどの国ですか。複 数ある場合はすべて答えて	
5. あなたの母国語は日本語ですか。	□はい □ いい え	ください。	
	70		
9. 合計で、英語圏の国にどの期間(か。		0 □2~3ヶ月 ーヶ月未満 □4~6ヶ月 ーヶ月 □6ヶ月から1年	□ 1 年以上 □ 5 年以上

EXPOSURE TO VERBAL SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM授業外での英会話の経験

授業外で、以下の英語にどのくらい触れていますか。	全くない	まれに	たまに	頻繁に	いつも
10. 英語が母国語の人との接触					
11. 英語が母国語でない人との接触					
12. 字幕なしの映画、テレビ番組					
13. ラジオ番組					

授業外で、以下の英語にどのくらい触れていますか	全くな	:い まれ	に た	まに	頻繁に	いつ
14. 音楽		[
15. オンラインメディア (YouTube等)						
16. その他						
平均で、授業外で以下の英語に週にどのくらい接						
していますか。	0	1~3時間	5 時間あた り	6~8時間	10時間	以
17. 英語が母国語の人との接触				П		
18. 英語が母国語でない人との接触					$+$ \exists	
19. 字幕なしの映画、テレビ番組						
20. ラジオ番組						
21. 音楽						
22. オンラインメディア (YouTube等)						
23. その他						
			_			
A. あなたはどれくらいの時間英会話に触れていま どんなメディア(テレビ、ラジオ、音楽)を聞						
EXPOSURE TO WRITTEN SOUR ENGLISH OUTSIDE THE CLASSR 授業外で、以下の英語をどれほど頻繁に読みます			英語の書物	の経験		
<i>Ď</i> 3,	至くなし	de la 1 e	چار مان بار	dat hetr) -		
		まれに	たまに	頻繁に	いつも	
24. 本		まれに	たまに	頻繁に		
24. 本 25. 雑誌、定期購読誌						
25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ						
 25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ 27. 新聞 28. Eメール、携帯メール 29. オンラインメディア 						
 25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ 27. 新聞 28. Eメール、携帯メール 29. オンラインメディア (Facebook、Google等) 						
 25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ 27. 新聞 28. Eメール、携帯メール 29. オンラインメディア 						
 25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ 27. 新聞 28. Eメール、携帯メール 29. オンラインメディア (Facebook、Google等) 						
 25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ 27. 新聞 28. Eメール、携帯メール 29. オンラインメディア (Facebook、Google等) 30. その他 	0					
 25. 雑誌、定期購読誌 26. マンガ 27. 新聞 28. Eメール、携帯メール 29. オンラインメディア (Facebook、Google等) 30. その他 平均で、授業外で以下の英語に週にどのくらい接 			□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □		10時間	

平均で、授業外で以下の英語に週にどのくらい接 していますか。		0	1~	3 時間	5 時間 り	あた	6 ~ 8 ⊫	寺間	10時間上	引以
32. 雑誌、定期購読誌		П	Г	<u> </u>	Г	1		1	П	
33. マンガ]]		
34. 新聞]]		
35. Eメール、携帯メール			[]				
36. オンラインメディア			Г]				
(Facebook、Google等) 37. その他		<u> </u>	Г			1		1		
<u> </u>		<u> </u>	L			J		J		
B. あなたはどれくらいの時間英語を読みますか。 っている場合、それは何ですか。なぜそれを修				を読み	ますか?	きし	英語の次	オンラ	インメ	ディアを使
SOURCES OF ENGLISH OUTSIDI 授業外での英会話と英語の書物両方との経 <i>授業外で、以下の英語にどれほど頻繁に触れてい</i> る	験	0,								
校業から、以下の央前にこれはと頻繁に歴れらい。 か。	F 9	全くた	2L	まれ	r12	た	まに	頻	繁に	いつも
38. 字幕ありの映画、テレビ番組]							
39. 歌詞付きの音楽 (カラオケ等)]							
40. その他]			[
平均で、授業外で以下の英語に週にどのく										
らい接していますか。	(0	1~3	3 時間	5時間あ	たり	6 ~ 8 ℍ	寺間	10時間上	引以
41. 字幕ありの映画、テレビ番組										
42. 歌詞付きの音楽 (カラオケ等)										
43. その他										
ATTITUDES ABOUT VERBAL S					ı					

全く当てはま

らない

当てはまらな

V

どちらでもな

٧١

当てはまる

とても当ては

まる

以下の質問にあなたがどれほど当てはまるか答えてく

74. 頻繁に英語が母国語の人と英語で話す。

ださい。

<i>以下</i> ださ	<i>の質問にあなたがどれほど当てはまるか答えてくい。</i>	全く当てはま らない	当てはまらな い	どちらでもな い	当てはまる	とても当ては まる
75.	英語が母国語の人と英語で話すのが好きだ。					
76.	英語が母国語の人と英語で話すことによって、 自分の英語能力が向上すると思う。					
77.	英語が母国語の人と英語で話すことによって、 さらに英語を学びたいと思う。					
78.	英語が母国語の人をより理解する為に、英語を 学びたい。					
79.	私は頻繁に英語が母国語でない人と英語で話す 。					
80.	英語が母国語でない人と英語で話すのが好きだ。					
81.	英語が母国語でない人と英語で話すことによっ て、自分の英語能力が向上すると思う。					
82.	英語が母国語でない人と英語で話すことによっ て、さらに英語を学びたいと思う。					
83.	英語が母国語でない人をより理解する為に、英 語を学びたい。					
84.	私は頻繁に字幕なしの英語の映画やテレビ番組 を観る。					
85.	字幕なしの英語の映画やテレビ番組を観るのが 好きだ。					
86.	字幕なしの英語の映画やテレビ番組を観ること によって、自分の英語能力が向上すると思う。					
87.	字幕なしの英語の映画やテレビ番組を観ること によって、さらに英語を学びたいと思う。					
88.	字幕なしの英語の映画やテレビ番組をより理解 する為に、さらに英語を学びたいと思う。					
89.	私は頻繁に英語のラジオ番組を聴く。					
90.	私は英語のラジオ番組を聴くのが好きだ。					
91.	英語のラジオ番組を聴くことによって、自分の 英語能力が向上すると思う。					
92.	英語のラジオ番組を聴くことによって、さらに 英語を学びたいと思う。					
93.	英語のラジオ番組をより理解する為に、さらに 英語を学びたいと思う。					
94.	私は頻繁に英語の音楽を聴く。					
95.	わたしは英語の音楽を聴くのが好きだ。					
96.	英語の音楽を聴くことによって、自分の英語能力が向上すると思う。					
97.	英語の音楽を聴くことによって、さらに英語を 学びたいと思う。					
98.	英語の音楽をより理解する為に、さらに英語を 学びたいと思う。					
99.	私は頻繁にYouTube等のオンラインメディアを観る。					
100.	私はYouTube等のオンラインメディアを観るのが 好きだ。					

以下 ださ	<i>の質問にあなたがどれほど当てはまるか答えてくい。</i>	全く当てはま らない	当てはまらな い	どちらでもな い	当てはまる	とても当ては まる
101.	YouTube等のオンラインメディアを観ることによって、自分の英語能力が向上すると思う。					
102.	YouTube等のオンラインメディアを観ることによって、さらに英語を学びたいと思う。					
103.	YouTube等のオンラインメディアをより理解する 為に、さらに英語を学びたいと思う。					

ATTITUDES ABOUT WRITTEN SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM

あなたの授業外での英語の書物に対する態度

	の質問にあなたがどれほど当てはまるか答え ださい。	全く当ては まらない	当てはまら ない	どちらでも ない	当てはまる	とても当て はまる
104.	私は頻繁に英語の本を読む。					
105.	私は英語の本を読むのがすきだ。					
	英語の本を読むことによって、自分の英語 能力が向上すると思う。					
	英語の本を読むことによって、さらに英語 を学びたいと思う。					
108.	英語の本をより理解する為に、さらに英語 を学びたいと思う。					
109.	私は頻繁に英語の雑誌を読む。					
	私は英語の雑誌を読むのが好きだ。					
111.	英語の雑誌を読むことによって、自分の英 語能力が向上すると思う。					
112.	英語の雑誌を読むことによって、さらに英 語を学びたいと思う。					
113.	英語の雑誌をより理解する為に、さらに英 語を学びたいと思う。					
114.	私は頻繁に英語のマンガを読む。					
115.	私は英語のマンガを読むのが好きだ。					
116.	英語のマンガを読むことによって、自分の 英語能力が向上すると思う。					
117.	英語のマンガを読むことによって、さらに 英語を学びたいと思う。					
118.	英語のマンガをより理解する為に、さらに 英語を学びたいと思う。					
119.	私は頻繁に英語の新聞を読む。					
120.	私は英語の新聞を読むのが好きだ。					
121.	英語の新聞を読むことによって、自分の英 語能力が向上すると思う。					
122.	英語の新聞を読むことによって、さらに英 語を学びたいと思う。					

	<i>の質問にあなたがどれほど当てはまるか答え</i> ださい。	全く当ては まらない	当てはまら ない	どちらでも ない	当てはまる	とても当て はまる
123.	英語の新聞をより理解する為に、さらに英 語を学びたいと思う。					
124.	私は頻繁に英語のEメールや携帯メールを受信し、読む。					
125.	私は英語のEメールや携帯メールを受信し、 読むのが好きだ。					
126.	英語のEメールや携帯メールを受信し、読む ことによって、自分の英語能力が向上する と思う。					
127.	英語のEメールや携帯メールを受信し、読む ことによって、さらに英語を学びたいと思 う。					
128.	英語のEメールや携帯メールをより理解する 為に、さらに英語を学びたいと思う					
129.	私は頻繁にFacebook等の オンラインメディ アを英語で使う。					
130.	私はFacebook等の オンラインメディアを英 語で使うのが好きだ。					
131.	Facebook等の オンラインメディアを英語で使うことによって、自分の英語能力が向上すると思う。					
132.	Facebook等のオンラインメディアを英語で使うことによって、さらに英語を学びたいと思う。					
133.	Facebook等のオンラインメディアを英語でより上手に使える為に、さらに英語を学びたいと思う。					

ATTITUDES ABOUT MIXED VERBAL AND WRITTEN SOURCES OF ENGLISH OUTSIDE THE CLASSROOM

あなたの授業外での英会話と英語の書物両方に対する態度

以下の ださい	の質問にあなたがどれほど当てはまるか答えてく い。	全く当てはま らない	当てはまらな い	どちらでもな い	当てはまる	とても当ては まる
114.	私は頻繁に英語の映画やテレビ番組を観る。					
115.	私は英語の映画やテレビ番組を観るのが好きだ 。					
116.	英語の映画やテレビ番組を観ることによって、 自分の英語能力が向上すると思う。					
117.	英語の映画やテレビ番組を観ることによって、 さらに英語を学びたいと思う。					
118.	英語の映画やテレビ番組をより理解する為に、 さらに英語を学びたいと思う。					
119.	私は頻繁に歌詞を見ながら英語の音楽を聴く。					
120.	私は歌詞を見ながら英語の音楽を聴くのがすき だ。					

以下の質問にあなたがどれほど当てはまるか答えてく

120	<i>'</i>	らない	V)	٧١	コくはよる	まる
121.	歌詞を見ながら英語の音楽を聴くことによって 、自分の英語能力が向上すると思う。					
122.	歌詞を見ながら英語の音楽を聴くことによって 、さらに英語を学びたいと思う。					
123.	歌詞を見ることによって英語の音楽より理解できるようになる為に、さらに英語を学びたいと思う。					
	NERAL MOTIVATION TOWARDS りな英語に対する興味	LEARNI	NG ENG	LISH		
以下 ださ	<i>の質問にあなたがどれほど当てはまるか答えてくい。</i>	全く当てはま らない	当てはまらな い	どちらでもな い	当てはまる	とても当ては まる
120.	英語を学びたい。					
121.	英語は便利だ。					
122.	英語を学ぶのが好きだ。					
123.	英語を特に学びたいとは思わない。					
124.	英語を学ぶ必要はない。					
125.	英語を学ぶのは面白くない。					
	あなたは学校や塾の授業外で英語を聴いたり読んだですか。その理由も答えてください。	ごりしますか。	どんな方法で	英語を聴いた	り読んだりす	るのが好き
	学校や塾の授業外で英語を聴いたり読んだりするの 媒体が自分の英語能力の向上に繋がると思いますか				いますか。ど	んな英語の

THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR TIME. THIS IS THE END OF THE SURVEY.

これでアンケートはおわりです。ありがとうございました。

実施責任者: Matthew Barbee (マシュー バービー)

570 Moore Hall, University of Hawai'i at Mānoa 1890 East-West Road Honolulu, HI 96822, USA

Adult ESP Prog PRES電話:(808) 292-7932 メール: mkbarbee@hawaii.edu

APPENDIX C



SCHOOL PARTICIPATION IN HUMAN RESEARCH 研究参加依頼書

Attitudes and Beliefs of Japanese Language Learners on the Effects of Extra-curricular English Input on their own English Acquisition 課外言語インプットが英語習得に与える効果に関する日本人学習者の態度と信念

実施責任者: Matthew Barbee (マシュー バービー)

第二言語研究科(ハワイ大学マノア校) 住所: 570 Moore Hall, University of Hawai'i at Mānoa 1890 East-West Road Honolulu, HI 96822, USA

To the Principal of	

私はハワイ大学マノア校大学院のマシューバービーと申します。現在、英語が公用語として使われていない国において学生 達が授業外でどのように英語文化に触れているのかを研究テーマにアンケート調査を行っており、この研究に協力して頂ける 学校を募集しております。研究の詳細は以下の通りです。

研究の目的

本研究は、授業外での英語インプットが言語習得に与える効果について、日本人英語学習者がどのように考えているのかを調査することを目的としています。この依頼書は、学校長様から研究に関する承諾を頂くためのものです。

研究の内容

研究参加に同意された場合、生徒様には、授業外での英語メディアの利用に関するインターネットアンケートに回答していただきます。アンケートは準備と説明を合わせておよそ20分を要します。

個人情報の扱いについて

収録したデータは本研究に直接かかわる目的以外には使用しません。また、いかなる場合にも生徒様の個人情報が外部に出ることはありません。研究成果を論文としてまとめる場合には、個人名はすべて匿名(記号表記)とし研究データは統計処理した数値のみを使用します。

研究に関する質問について

この研究について質問がある場合にはいつでもお申し出ください。 Matthew Barbee (マシュー バービー) 電話:(808)292-7932 または メール: mkbarbee@hawaii.edu

本研究により期待される便益

研究結果は、第二言語習得、言語処理研究の発展に寄与し、さらに外国語教授法を促進します。

研究への参加に伴う危害の可能性について

この研究に伴う危険性はありません。

参加に同意していただける場合には、この依頼書にまます。	お名前、日付をご記入ください。イ	可卒、ご協力賜りますようお願い申し上に
お名前:		_
署名:	目付: - を与えること。	_*実験協力者にはこの承諾書の写し

APPENDIX D



STUDENT CONSENT FORM TO PARTICIPATE IN RESEARCH

Attitudes and Beliefs of Japanese Language Learners on the Effects of Extra-curricular English Input on their own English Acquisition

Investigator: Matthew Barbee (M.A. Candidate)

Department of Second Language Studies 570 Moore Hall, University of Hawai'i at Mānoa 1890 East-West Road Honolulu, HI 96822, USA

Purpose of this Research

The purpose of my research project is to examine the perspectives of Japanese English language learners on the effects of extra-curricular English input on their own English acquisition. I am asking for your agreement to participate in this project.

Project Description

If you participate, you will complete an online survey regarding your exposure to English media outside the classroom. The survey will take approximately 20 minutes to complete.

Your Rights

To Confidentiality

The obtained data will be treated by the researcher with absolute confidentiality. The data will be stored on the researcher's computer, but since they do not contain any information that would identify a participant, it will be impossible to trace them back to their origin. All research records will be destroyed upon completion of the project.

• To Ask Questions at Any Time

You may ask questions about the research any time. Call the investigator at (808) 292-7932 or email mkbarbee@hawaii.edu

• To Withdraw at Any Time

You may withdraw from the study any time and choose not to perform the tasks. You may also require that your data be destroyed, without any consequences.

Benefits and Risks

There will be no direct benefit to the research participants.

There are no risks or discomforts involved in this study.

Signature

I certify that I have read and understood the above, that I have been given satisfactory answers to any questions about the research, and that I have been advised that I am free to withdraw any consent and to discontinue participation in the research at any time, without any prejudice or loss of benefits.

I agree to be a part of this study with the understanding that such permission does not take away any of my rights, nor does it release the investigator or the institution from liability for negligence.

If I cannot obtain satisfactory answers to my questions, or have comments or complaints about my participation in this study, I may contact: Human Studies Program, University of Hawai'i, 1960 East-West Road, Rm. B-104, Honolulu, HI 96822. Phone: (808) 956-5007

Name (Print):		_
Signature:	Date:	_
	*Participants may keep a copy of this form for their reference.	

APPENDIX E



Student Consent Form

研究参加同意書(生徒用)

Attitudes and Beliefs of Japanese Language Learners on the Effects of Extra-curricular English Input on their own English Acquisition 課外言語インプットが英語習得に与える効果に関する 日本人学習者の態度と信念

実施責任者: Matthew Barbee (マシュー バービー)

第二言語研究科(ハワイ大学マノア校) 住所: 570 Moore Hall, University of Hawai'i at Mānoa 1890 East-West Road Honolulu, HI 96822, USA

研究の目的

本研究は、授業外での英語インプットが言語習得に与える効果について、日本人英語学習者がどのように考えているのかを調査することを目的としています。この同意書はあなたが研究に参加する意思があるかどうかをお尋ねするものです。

研究の内容

研究参加に同意された場合、授業外での英語メディアの利用に関するインターネットアンケートに回答していただきます。アンケートは準備と説明を合わせておよそ20分を要します。

個人情報の扱いについて

収録したデータは本研究に直接かかわる目的以外には使用しません。また、いかなる場合にもあなたの個人情報が外部に出ることはありません。研究成果を論文としてまとめる場合には、個人名はすべて匿名(記号表記)とし研究データは統計処理した数値のみを使用します。

アンケート中の質問について

この研究について質問がある場合にはいつでもお申し出ください。

Matthew Barbee (マシュー バービー)

電話:(808)292-7932 または メール: mkbarbee@hawaii.edu

本研究により期待される便益

研究結果は、第二言語習得、言語処理研究の発展に寄与し、さらに外国語教授法を促進します。

研究への参加に伴う危害の可能性について

この研究に伴う危険性はありません。

以上の研究について、被験者として協力することを承諾します。また、個人情報の保護を条件に、研究結果を論文等の形で公表することを承諾します。

問い合わせ先

Human Studies Program, University of Hawai'i, 1960 East-West Road, Rm. B-104, Honolulu, HI 96822. 電話: (808) 956-5007

お名前:	
四 4	
署名:	 _日付:

*実験協力者にはこの承諾書の写しを与えること。